



**Conseil Economique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.15/1999/13
12 février 1999

Original: FRANCAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail sur le transport
de marchandises dangereuses
Soixante-sixième session,
Genève, 3-7 mai 1999)

MARGINAL 211 127

Transmis par le Gouvernement de l'Espagne

1. Lors de la 64ième session du groupe de travail WP.15, le groupe a convenu qu'en principe, les épaisseurs minimales pour les réservoirs de route, étaient la conséquence de l'insuffisance de la formule cubique actuelle du marginal 211 127(3) et (4) de l'ADR pour la détermination des épaisseurs.

Proposition

Ajouter un nouvel alinéa après le paragraphe (5)(b)4. du marginal 211 127 comme suit:

"POUR LES RÉSERVOIRS AVEC UNE PROTECTION CONFORMÉMENT AUX PARAGRAPHES (5)(a) ET (b), LES ÉPAISSEURS NE DOIVENT PAS ÊTRE INFÉRIEURES A CELLES INDIQUÉES AU TABLEAU CI-DESSOUS:

ACIERS AUSTÉNITIQUES INOXYDABLES	ALLIAGES D'ALUMINIUM	ALUMINIUM PUR 99,80%	AUTRES ACIERS
Ø ≤ 1,80 2.5	Ø ≤ 1,80 4	Ø ≤ 1,80 6	Ø ≤ 1,80 3*
Ø > 1,80 3	Ø > 1,80 5	Ø > 1,80 8	Ø > 1,80 4*

Nota: À l'exception indiquée au marginal 211 127(6)."

Les données sur l'aluminium pur 99,80% figurent dans ce document. Pour le calcul de cet aluminium pur, nous avons pris en considération le facteur de soudabilité qui n'est pas aussi bon que celui des alliages d'aluminium. Selon l'ADR, les références concernant l'utilisation de l'aluminium pur, comme celle du marginal 211 822 ne touchent pas l'épaisseur minimale générale, mais l'épaisseur minimale à appliquer pour les réservoirs d'acide nitrique (15mm), bien que l'épaisseur résultante à 10 bar serait supérieure aux 15mm en question, selon la formule ADR au marginal 211 127(2).

D'autre part, il existe des aciers alliés, de C-Si-Mn avec du molybdène et d'autres métaux. Par exemple en ce qui concerne la gamme THYSSEN, à partir de FG-32 (Rm 440-560. A% = 23% Rm x A = 10.120) on obtient des valeurs légèrement plus favorables à l'acier doux FG-29 (Rm 390-510 et A = 24%), mais ils ne répercutent pas suffisamment pour obtenir une valeur d'épaisseur minimale significativement différente à celles qui sont normales pour l'acier doux Rm x A% = 9360, puisque la différence $10.120 - 9360 = 760$ est insignifiante, en ce qui concerne son influence sur le résultat de l'application de la formule cubique d'épaisseur équivalente.
